



## УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКЕ УСЛУГ ИНДИВИДУАЛЬНОГО КОНСУЛЬТАНТА

Дата: 17 Сентября 2015

**Страна:** Республика Молдова

**Описание задания:** Национальный консультант для предоставления услуг наставничества для Пресс-Секретаря Совета по вопросам равенства

**Название проекта:** Оказание поддержки национальным организациям по правам человека в соответствии с рекомендациями международных договорных органов и универсального периодического обзора (УПО)

**Срок выполнения задания/оказания услуг:** октябрь 2015 – сентябрь 2016 (до 100 рабочих дней)

Предложения должны быть представлены в режиме онлайн; для этого нужно нажать кнопку "Apply Now" не позднее 23:59, 27 сентября 2015 года

Просьбы с пометкой «**for clarification only**» («**нужны уточнения**») следует посылать как стандартные электронные сообщения по адресу: [natalia.voronova@undp.org](mailto:natalia.voronova@undp.org). ПРООН ответит вам в стандартном электронном письме и разошлет всем участникам письменные копии ответа, в том числе ответ на ваш вопрос, без указания источника вопроса.

### 1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Республика Молдова является государством-участником, которое ратифицировало большую часть соглашений ООН и Совета Европы по Правам Человека. *Национальный План Действий в области прав человека на 2011-2014годы<sup>1</sup>, содержит обязательства по вопросам поощрения и защиты прав человека, в соответствии с рекомендациями Договорных Органов ООН и Универсального Периодического Обзора (УПО). Соответствующие приоритеты и обязательства установлены программой Рамочное партнерство ООН-Республика Молдова (ООНРП) на 2013-2017годы.<sup>2</sup> Реформа национальных учреждений по защите и поощрению прав человека является приоритетом, установленным на самом высоком уровне правительства. Совет по вопросам равенства, является одним из двух основных национальных учреждений по защите и поощрению прав человека в Республике Молдова, который особым образом занимается вопросами равенства и недопущения дискриминации.*

В мае 2012 года, Парламент Республики Молдова принял Закон об обеспечении равенства,<sup>3</sup> который предусматривает охват всех причин дискриминации, в соответствии с международными обязательствами, взятыми на себя Республикой Молдова. Закон предусматривает создание Совета по предупреждению и ликвидации дискриминации и обеспечению равенства (Совет по вопросам

<sup>1</sup> <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=339395&lang=1>

<sup>2</sup> [http://www.un.md/news\\_room/pr/2012/undaf/United\\_Nations\\_Republic\\_of\\_Moldova\\_Partnership\\_Framework.pdf](http://www.un.md/news_room/pr/2012/undaf/United_Nations_Republic_of_Moldova_Partnership_Framework.pdf)

<sup>3</sup> <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=346943>

равенства),<sup>4</sup> который является коллегиальным учреждением, созданным для обеспечения защиты против дискриминации и для обеспечения равенства всех лиц, которые считают себя жертвами дискриминации.

Совет по вопросам Равенства, является вновь созданным учреждением, которое действует в широкой среде дискриминационных взглядов и нуждается в наращивании потенциала с целью проактивного подхода к выполнению своих функций в области защиты прав человека и обеспечения равенства, в том числе в области мониторинга, документации, отчетности, образования, разрешения тяжб, организации кампаний, и.т.д.

Общая цель Проекта „Оказание поддержки национальным организациям по правам человека (НОППЧ) в соответствии с рекомендациями международных договорных органов и универсального периодического обзора (УПО)“ состоит в оказании содействия эффективному поощрению и защите прав человека, равенства и недопущения дискриминации в Республике Молдова, уделяя особое внимание положению женщин, меньшинствам, маргинализированным и наиболее уязвимым группам населения. Проект финансируется Министерством Иностранных Дел Норвегии, софинансируется и реализуется ПРООН-Молдова и Управлением Высокого Комиссара по правам человека (УВКПЧ), при содействии Управления Омбудсмана и Совета по вопросам равенства.

## **2. ЦЕЛЬ:**

Основная цель заключается в повышении прозрачности, ответственности и визуального представления Совета по вопросам равенства посредством обучения и профессионального наставничества Пресс-секретаря Совета по вопросам равенства.

## **3. СФЕРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ОБЯЗАННОСТИ И ОПИСАНИЕ ПРЕДЛАГАЕМОЙ АНАЛИТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ:**

Сфера деятельности Национального Консультанта заключается в обучении и профессиональном наставничестве Пресс-секретаря Совета по вопросам равенства.

Для реализации этой цели, Национальный Консультант должен будет:

- провести оценку текущей деятельности, потенциала и инструментов, используемых Пресс-секретарем, ввиду достижения целей при выполнении своих функций и обязанностей;
- разработать руководство по организации пресс-конференций и пресс-брифингов, новости для их опубликования на веб-странице Совета по вопросам равенства и образцы пресс-релизов (сообщений для прессы), новости для опубликования на веб-странице и ответов на запросы, адресованные Совету, представителями средств массовой информации, гражданского общества и других заинтересованных сторон;
- подготовить план обучения, на основании оценки для 2015-2016г., цель которого является укрепление потенциала Пресс-Секретаря;
- внедрить план обучения путем обучения и профессионального наставничества Пресс-Секретаря в таких сферах, как внутренняя и внешняя коммуникация, мобилизация средств массовой информации, реализация стратегий, разработка пресс-релизов, работа над веб-страницей и социальными сетями, и т.д.;
- определить возможности внешнего обучения (как в Молдове, так и за ее пределами) для Пресс-Секретаря;
- Представить периодические отчеты о деятельности;
- выполнить любые другие необходимые специальные задания.

---

<sup>4</sup> <http://egalitate.md/index.php?l=en>

Для получения подробной информации, пожалуйста, смотрите Приложение 1 - Техническое Задание.

#### **4. ТРЕБОВАНИЯ К ОПЫТУ И ПОДГОТОВКЕ**

##### **I. Образование:**

- Диплом магистра или эквивалентный ему (5 лет университетского образования) в области коммуникации, журналистики, социальных наук, общественных дел, исследований СМИ или в другой соответствующей области;

##### **II. Стаж и опыт работы:**

- Не менее 3 лет опыта предоставления коммуникационных услуг, сотрудничества со средствами массовой информации, разработки и/или реализации планов действий в сфере коммуникации, разработки и реализации других документов, относящихся к связям с общественностью;

##### **III. Профессиональные качества:**

- Подтвержденный опыт в разработке и осуществлении мероприятий по укреплению потенциала, коучингу и трейнингу;
- Подтвержденный опыт применения инструментов и техник коммуникации, в том числе анализ данных;
- Обширный опыт в разработке коммуникационных материалов и привлечения внимания общественного мнения, других материалов и отчетов относящихся к коммуникации;
- Знания работы Совета по вопросам равенства и вызовов, с которыми он сталкивается в своей деятельности, а также знания и опыт относительно политических, социальных и культурных вопросов в Молдове являются преимуществом;
- Опыт в таких сферах как эффективное управление, права человека, прозрачность, ответственность или подобной деятельности, является преимуществом;
- Владение румынским и русским языками;
- Знание английского языка является значительным преимуществом;
- Дополнительное знание одного и более языков, распространенных в Молдове, включая болгарский, гагаузский, романи, украинский или язык жестов, является дополнительным преимуществом;

##### **IV. Личные качества: ответственность, креативность, гибкость и пунктуальность**

- Подтвержденная приверженность основным ценностям Организации Объединенных Наций, в частности, уважение различий, связанных с культурой, гендерной идентичностью, религией, этническим происхождением, национальностью, языком, возрастом, ВИЧ статусом, ограниченными возможностями, сексуальной ориентацией или другим статусом;
- Ответственность;
- Гибкость;
- Креативность.

ПРООН Молдова привержена принципу разнообразия среди сотрудников. Настоятельно рекомендуется подавать заявки женщинам, лицам с ограниченными возможностями, ромам и другим, этническим или религиозным меньшинствам, лицам со статусом ВИЧ, а также беженцам и другим не-гражданам, имеющим законное право работать в Республике Молдова.

#### **5. ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИЛОЖИТЬ К ЗАЯВКЕ**

Для подтверждения своей квалификации, индивидуальные консультанты, заинтересованные в участии в данном конкурсе, должны представить следующие документы или информацию на государственном, русском или английском языке:

1. Личная информация (подробная автобиография (CV) или заполненное Личное дело (Personal History Form/P11), включая подробное описание предыдущего опыта в аналогичных заданиях и конкретных достигнутых результатов, в том числе рекомендации 3 лиц и их контактные данные;
2. Сопроводительное письмо, которое должно включать:
  - (i) Перечень переведенных отчетов, аналитических документов, судебных решений или других заданий, связанных с переводческой деятельностью кандидата;
  - (ii) Финансовое предложение (в долларах США, с указанием **ежедневного гонорара**).

## **6. ФИНАНСОВОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

В финансовом предложении необходимо указать полную единую сумму, а также условия оплаты по конкретным и измеримым (в качественном и количественном отношении) результатам работы (например, должны ли платежи поступать траншами или по завершении всего контракта). Оплата основывается на выполненной работе, т.е. по факту предоставления услуг, указанных в техническом задании. Для того, чтобы помочь запрашивающему отделу сравнить финансовые предложения, в финансовом предложении должна быть разбивка этой единой общей суммы (в т.ч. плата за день, транспортные расходы, а также расходы на связь, суточные и предполагаемое число рабочих дней).

Оплата будет произведена на основании периодических отчетов и таблиц учета рабочего времени, представленных менеджеру данной программы ПРООН в Молдове.

### **Дорожные расходы**

В финансовое предложение необходимо включить все предусмотренные дорожные расходы. Сюда входят расходы на поездку к месту работы или на репатриацию. В целом, ПРООН не принимает дорожные расходы, превышающие стоимость билета эконом класса. Если индивидуальный консультант решит путешествовать более высоким классом, то оплата стоимости билета должна быть осуществлена за счет собственных средств.

Для возмещения расходов в случае непредвиденных поездок, оплату дорожных расходов, в том числе стоимости билетов, проживания и дополнительных путевых расходов необходимо согласовать до поездки, между соответствующим отделом и индивидуальным консультантом.

Настоящее задание не предусматривает транспортных расходов.

## **7. ОЦЕНКА**

На первом этапе индивидуальные консультанты будут отбираться на основе следующих минимальных критериев, предъявляемых к квалификации:

- Диплом магистра или эквивалентный ему (5 лет университетского образования) в области коммуникации, журналистики, социальных наук, общественных дел, исследований СМИ или в другой соответствующей области;
- Не менее 3 лет опыта предоставления коммуникационных услуг, сотрудничества со средствами массовой информации, разработки и/или реализации планов действий в сфере коммуникации, разработки и реализации других документов, относящихся к связям с общественностью.

Отобранные таким образом индивидуальные консультанты будут далее оцениваться по следующей методике.

При оценке кандидатов будет применяться двухэтапная процедура:

1. Техническая оценка (макс. 300 баллов) – 60%;
2. Финансовая оценка (макс. 200 баллов) – 40%.

Техническая оценка будет основана на тщательном изучении заявок, поданных кандидатами.

К финансовой оценке будут допущены только те кандидаты, которые получают как минимум 70% в ходе технической оценки (не менее 210 баллов).

Контракт будет заключён с тем индивидуальным консультантом, чья заявка была оценена и определена как:

- a) отвечающая на все вопросы/соответствующая требованиям/приемлемая, и
- b) получившая наивысший балл из predetermined набора взвешенных технических и финансовых критериев, предусмотренных в данном предложении.

Критерии	Расчет количества присвоенных баллов	Максимальное количество баллов
<b><u>Технические</u></b>		
Диплом магистра или эквивалентный ему (5 лет университетского образования) в области филологии, права, международных отношений или в других соответствующих областях	(Магистр – 20 баллов, Доктор наук – 30 баллов)	30
Не менее 3 лет опыта предоставления коммуникационных услуг, сотрудничества со средствами массовой информации, разработки и/или реализации планов действий в сфере коммуникации, разработки и реализации других документов, относящихся к связям с общественностью	(3-5 лет – до 30 баллов, 5-7 лет – до 40 баллов, более 7 лет – до 50 баллов)	50
Знание Румынского, Русского, Английского и других языков, распространенных в Молдове	(Русский, Румынский – до 10 баллов за каждый, Английский и другие языки, распространенные в Молдове – 5 баллов за каждый, максимум 10 дополнительных баллов )	30
Интервью	(Подтвержденный опыт в разработке и осуществлении мероприятий по укреплению потенциала, коучингу и тренингу – до 40 баллов;  Подтвержденный опыт применения инструментов и техник коммуникации, анализ данных,	190

	<p>опыт в разработке коммуникационных материалов и привлечения внимания общественного мнения, других материалов и отчетов относящихся к коммуникации – до 80 баллов;</p> <p>Знания работы Совета по вопросам равенства и вызовов, с которыми он сталкивается в своей деятельности, а также знания и опыт относительно политических, социальных и культурных вопросов в Молдове – до 40 баллов;</p> <p>Опыт в таких сферах как эффективное управление, права человека, прозрачность, ответственность или подобной деятельности – до 30 баллов;</p>	
<b>Максимально возможное количество баллов по техническим критериям</b>		<b>300</b>
<b><u>Финансовые</u></b>		
<p>Оценка поданных финансовых предложений будет основана на следующей формуле:  <b><math>S = F_{min} / F * 200</math></b>  S – балл, полученный за финансовую оценку;  F<sub>min</sub> – наименьшее финансовое предложение из числа всех поданных заявок, прошедших техническую оценку;  F – рассматриваемое финансовое предложение.</p>		<b>200</b>

Выигравший кандидат

Для заключения контракта будет выбран тот кандидат, который наберёт наиболее высокий совокупный балл (технический балл + финансовый балл).

**ПРИЛОЖЕНИЯ:**

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО КОНСУЛЬТАНТА**